

PI.3020.2.2025

Zarządzenie nr 768/2025

Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie

z dnia 19 maja 2025 r.

w sprawie: **Budżetu Obywatelskiego na rok 2026**

Na podstawie art. 30 ust. 1, art. 30 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 609) oraz uchwały Nr 685/2018 Rady Miasta Siemianowice Śląskich z dnia 15 listopada 2018 r. (Dziennik Urzędowy Woj. Śląskiego z 2018 r. poz. 7330 z późn. zm.) w sprawie wymagań, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego Miasta Siemianowice Śląskie.

zarządzam, co następuje:

§ 1. 1. W celu zapewnienia prawidłowej realizacji zadań związanych z wykonaniem Uchwały Nr 685/2018 Rady Miasta Siemianowice Śląskich z dnia 15 listopada 2018 r. z późn. zm. w sprawie wymagań, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego Miasta Siemianowice Śląskie powołuję Zespół ds. Budżetu Obywatelskiego na rok 2026, zwany dalej „Zespołem” w składzie:

- 1) Alina Kucharzewska – Przewodnicząca,
- 2) Adrian Merta – Zastępca Przewodniczącej,
- 3) Katarzyna Chrapek-Rogowska – Członek,
- 4) Anna Dolny – Członek,
- 5) Magdalena Faracik-Nowak – Członek,
- 6) Adam Fisior – Członek,
- 7) Rafał Jakoktochce – Członek,
- 8) Dariusz Jakubowski – Członek,
- 9) Katarzyna Jończyk – Członek,
- 10) Katarzyna Mroczka – Członek,
- 11) Elżbieta Nieszporek – Członek,
- 12) Krzysztof Nos – Członek,
- 13) Adam Peterek – Członek,
- 14) Monika Pojda-Dziekońska – Członek,
- 15) Jolanta Przykuta – Członek,
- 16) Iwona Robak-Charchan – Członek,
- 17) Krzysztof Rycman – Członek,
- 18) Mariusz Sobeczko – Członek,

19) Anna Sobieraj – Członek,

20) Łukasz Wanot – Członek.

2. Doradztwo prawne Zespołu zapewnia radca prawny/adwokat prowadzący obsługę prawną Urzędu.

§ 2. Upoważnić Przewodniczącą Zespołu, o którym mowa w § 1, do zapraszania do współpracy w ramach Zespołu naczelników i kierowników właściwych komórek organizacyjnych, przedstawicieli spółdzielni mieszkaniowych, dyrektorów i kierowników miejskich jednostek organizacyjnych oraz samorządowych instytucji kultury, a także innych osób, których wiedza merytoryczna będzie uznana za przydatną na poszczególnych etapach prac Zespołu.

§ 3. 1. Zakres prac Zespołu obejmuje wykonanie zadań wynikających z uchwały, o której mowa w § 1, a w szczególności:

- 1) sprawowanie nadzoru nad harmonogramem prac dotyczących Budżetu Obywatelskiego na rok 2026,
- 2) przeprowadzenie kampanii edukacyjno-informacyjnej dot. Budżetu Obywatelskiego na rok 2026,
- 3) pomoc merytoryczną udzielaną mieszkańcom przy przygotowywaniu wniosków projektowych,
- 4) weryfikację i opiniowanie zgłoszonych projektów pod względem spełniania wymogów formalnych, zgodności z prawem, wykonalności technicznej oraz właściwego oszacowania kosztów realizacji zadania i kalkulacji rocznych kosztów utrzymania,
- 5) sporządzenie wykazu projektów zgłoszonych do Budżetu Obywatelskiego na rok 2026, które zostaną poddane pod głosowanie mieszkańców,
- 6) przygotowanie i nadzorowanie przebiegu głosowania dotyczącego wyboru projektów zgłoszonych do Budżetu Obywatelskiego na rok 2026,
- 7) przygotowanie i publikacja listy zwycięskich projektów.

2. Weryfikacji i opiniowania zgłoszonych projektów, o których mowa w ust. 1, pkt. 4, Zespół dokona podczas wspólnych obrad w terminie wyznaczonym przez Przewodniczącą Zespołu.

§ 4. Kwota środków przeznaczonych na realizację projektów w ramach Budżetu Obywatelskiego na 2026 r. wynosi 2.700.000 zł (dwa miliony siedemset tysięcy złotych).

§ 5. 1. Propozycję projektu do Budżetu Obywatelskiego na rok 2026 może zgłosić każdy mieszkaniec Siemianowic Śląskich w terminie określonym w harmonogramie, o którym mowa w § 11.

2. Każdy uprawniony mieszkaniec może złożyć jedną propozycję zadania do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego.

3. Propozycję projektu należy składać na formularzach zgłoszeniowych, których wzory stanowią załącznik nr 1 i 2 do niniejszego zarządzenia.

4. Integralną częścią formularzy zgłoszeniowych, stanowiących załącznik nr 1 i 2 do niniejszego zarządzenia, jest lista poparcia dla zadania, która musi być podpisana przez co najmniej 30 mieszkańców Siemianowic Śląskich, nie uwzględniając zgłaszającego projekt.

5. Formularze zgłoszeniowe, o których mowa w ust. 3 można pobrać ze strony internetowej Urzędu Miasta oraz w kancelariach podawczych Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie.

6. Każdy zgłaszany projekt powinien spełniać następujące wymogi:

1) projekt powinien dotyczyć zadań własnych Miasta Siemianowice Śląskie o okresie realizacji zamykającym się w ramach jednego roku budżetowego;

2) projekt może mieć za przedmiot określone zadanie inwestycyjne, realizowane tylko w jednej lokalizacji, polegające na budowie, rozbudowie, przebudowie, nadbudowie, modernizacji elementów infrastruktury, rozumiane jako całość; nie jest dopuszczalne zgłaszanie projektu w postaci części zadania (np. prac projektowych bez robót budowlanych lub odwrotnie); dopuszcza się realizację projektu w więcej niż jednej lokalizacji w ramach pojedynczego osiedla lub ulicy, pod warunkiem, że każda z części projektu będzie spełniała definicję zadania inwestycyjnego;

3) projekt może mieć za przedmiot zadanie nieinwestycyjne o charakterze społecznym takie jak: organizacja imprez, warsztatów, szkoleń, wystaw, festiwali, zawodów sportowych, itp.;

4) projekt musi być zgodny z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego;

5) projekt nie może kolidować z założeniami wynikającymi z planów i programów dotyczących rozwoju miasta, programami pomocowymi, przedsięwzięciami wynikającymi z wieloletniej prognozy finansowej oraz już ujętymi w budżecie miasta;

6) projekt musi spełniać warunek ogólnodostępności, przy czym za ogólnodostępny uznaje się projekt, który jest dostępny bezpłatnie dla wszystkich mieszkańców, o każdej porze dnia, 7 dni w tygodniu i zrealizowany w ogólnodostępnych przestrzeniach w przypadku zadań o charakterze inwestycyjnym; w szczególnie uzasadnionych przypadkach Prezydent Miasta może zdecydować o wprowadzeniu odpłatności za korzystanie z obiektu powstałego w ramach Budżetu Obywatelskiego;

7) w przypadku zadań nieinwestycyjnych o charakterze społecznym za ogólnodostępne uważa się projekty, których efekty realizacji, muszą być dostępne dla wszystkich zainteresowanych mieszkańców w grupie docelowej projektu (np. młodzież, seniorzy); w przypadku ograniczonej liczby miejsc dla uczestników projektu, konieczne jest prowadzenie otwartego naboru wśród wszystkich mieszkańców, przy wykorzystaniu dostępnych kanałów komunikacji,

- 8) projekt musi zakładać realizację zadania na terenach będących przedmiotem własności lub użytkowania wieczystego Miasta Siemianowice Śląskie; zadania mogą być także realizowane na terenach spółdzielni mieszkaniowych oraz wspólnot mieszkaniowych i terenach należących do innych podmiotów położonych w granicach administracyjnych Miasta Siemianowice Śląskie pod warunkiem uzyskania zgody spółdzielni lub wspólnoty mieszkaniowej bądź innego podmiotu władającego tym terenem, o których mowa w ust.9;
- 9) projekt powinien zakładać - o ile jest to możliwe – uniwersalne projektowanie, o którym mowa w art. 2 pkt 4 ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (Dz. U. z 2022 poz. 2240);

7. W ramach Budżetu Obywatelskiego nie mogą być realizowane zadania, które:

- 1) naruszają obowiązujące przepisy prawa, także prawa osób trzecich (w tym prawa własności);
- 2) są podobne lub tego samego typu co obiekty już wykonane i funkcjonujące w pobliżu, z wyłączeniem inwestycji drogowych i okołodrogowych;
- 3) nie spełniają warunku ogólnodostępności;
- 4) generowałyby koszty utrzymania niewspółmiernie wysokie w stosunku do wartości projektu;
- 5) zostały złożone po upływie terminu wyznaczonego do składania wniosków w harmonogramie, o którym mowa w § 11.

8. Minimalna kwota na realizację zgłaszanego projektu inwestycyjnego nie może być mniejsza niż 100.000,00 zł (sto tysięcy złotych) i nie większa niż 600.000,00 zł (sześćset tysięcy złotych). Dla projektów nieinwestycyjnych o charakterze społecznym maksymalna kwota na ich realizację nie może być większa niż 50.000,00 zł (pięćdziesiąt tysięcy złotych).

9. W przypadku propozycji projektu realizowanego na nieruchomościach niebędących własnością Gminy Siemianowice Śląskie lub Skarbu Państwa, co do których Prezydent Miasta jest organem reprezentującym w myśl art. 11 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami lub tych, które są własnością Gminy Siemianowice Śląskie lub Skarbu Państwa lecz w użytkowaniu wieczystym, zarządzie lub trwałym zarządzie innego podmiotu, należy przedłożyć zgodę podmiotu posiadającego tytuł prawny do nieruchomości do dysponowania tą nieruchomością na cel określony w zgłaszanym projekcie oraz na podpisanie umowy użyczenia, która będzie warunkiem niezbędnym do realizacji projektu na takiej nieruchomości. Stanowi ona integralną część formularzy zgłoszeniowych, stanowiących załącznik nr 1 i 2 do niniejszego zarządzenia.

10. Dopuszcza się następujące formy złożenia formularza zgłoszeniowego:

- 1) listownie na adres: Urząd Miasta Siemianowice Śląskie, przy ul. Jana Pawła II 10, 41-100 Siemianowice Śląskie, z dopiskiem „Budżet Obywatelski na rok 2026”,

2) osobiście w kancelariach podawczych Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie: przy ul. Jana Pawła II 10 lub ul. Michałkowickiej 105,

3) elektronicznie za pomocą skanu wypełnionego dokumentu przesłanego na adres: bo@um.siemianowice.pl; w tym przypadku oryginał formularza wraz z listą poparcia należy dostarczyć do Urzędu Miasta w Siemianowicach Śląskich najpóźniej 7 dni od daty złożenia wniosku elektronicznie.

11. Data wpływu do Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie oznacza dzień złożenia formularza w kancelarii podawczej Urzędu Miasta lub datę stempla pocztowego na przesyłce dostarczanej do Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie za pośrednictwem operatora pocztowego. Uznaje się, że wniosek złożony drogą elektroniczną jest dostarczony z dniem, w którym wprowadzono go do środka komunikacji elektronicznej w sposób umożliwiający Zespołowi zapoznanie się z jego treścią.

§ 6. 1. Zgłoszone projekty zadań podlegają ocenie przez Zespół w następującej kolejności:

1) pod względem spełniania wymogów formalnych, o których mowa w § 5;

2) zgodności z prawem;

3) wykonalności technicznej;

4) właściwego oszacowania kosztów realizacji zadania oraz kalkulacji rocznych kosztów utrzymania.

2. Jeżeli zgłoszony projekt nie spełnia wszystkich wymogów formalnych, zgłaszający zostaje wezwany do usunięcia braków formalnych w terminie 7 dni pod rygorem niedopuszczenia projektu do głosowania. W ramach wyjaśnień zgłaszający może dokonać zmian w zgłoszonym projekcie wyłącznie w zakresie niezbędnym do tego, aby projekt był zgodny z wymogami formalnymi.

3. Projekty spełniające wymogi formalne podlegają ocenie co do ich zgodności z prawem, wykonalności technicznej oraz właściwego oszacowania kosztów realizacji zadania oraz kalkulacji rocznych kosztów utrzymania.

4. Jeżeli zgłoszony projekt budzi wątpliwości co do jego zgodności z wymogami, o których mowa w ust. 3, zgłaszający zostaje wezwany do wyjaśnienia zgłoszonych wątpliwości w terminie 7 dni, pod rygorem niedopuszczenia projektu do głosowania. W ramach wyjaśnień zgłaszający może dokonać zmian w zgłoszonym projekcie wyłącznie w zakresie zgodności z wymogami, o których mowa w ust. 3. Zmodyfikowany projekt powinien ponownie spełnić wszystkie wymogi formalne określone w ust. 1 pkt 1.

5. W przypadku gdy zmiany, o których mowa w ust. 4 powodowałyby istotną zmianę co do zakresu prac wymagane jest dołączenie nowej listy poparcia dla wniosku, o której mowa w § 5 ust. 4

6. Jeżeli zgłoszony projekt nie spełnia któregokolwiek z wymogów określonych w ust. 1, 2, 4, 5 Zespół podejmuje pisemną decyzję o niedopuszczeniu projektu do głosowania. Decyzja wymaga uzasadnienia przyczyn niedopuszczenia do głosowania.

7. Jeżeli zgłoszony projekt spełnia wymogi, określone w ust. 1, Zespół podejmuje pisemną decyzję o dopuszczeniu projektu do głosowania.

8. Informacja o projektach dopuszczonych do głosowania oraz o projektach niedopuszczonych do głosowania podlega podaniu do publicznej wiadomości na stronie internetowej Urzędu Miasta.

9. Informacja, o której mowa w ust. 8, powinna zostać podana do publicznej wiadomości w terminie zgodnym z harmonogramem procedury budżetu obywatelskiego, o którym mowa w § 11.

10. Decyzję o niedopuszczeniu projektu do głosowania przekazuje się zgłaszającemu projekt pisemnie w terminie do 7 dni od dnia podjęcia decyzji.

§ 7. 1. Od decyzji Zespołu o niedopuszczeniu projektu do głosowania, zgłaszającemu projekt przysługuje odwołanie do Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie.

2. Odwołanie wnosi się w terminie 7 dni od dnia otrzymania decyzji o niedopuszczeniu projektu do głosowania.

3. Odwołanie wnosi się w sposób przewidziany dla zgłoszenia projektu zadania zgodnie z § 5 ust. 10, z wyłączeniem stosowania formularza zgłoszeniowego wraz z listą poparcia.

4. Prezydent odrzuca odwołanie jeśli złożone zostało po terminie lub jest niedopuszczalne.

5. Prezydent Miasta uwzględnia odwołanie, jeżeli uzna je za zasadne. W razie uwzględnienia odwołania Prezydent Miasta wskazuje Zespołowi czynności, jakich powinien on dokonać celem ponownego rozpatrzenia zgłoszonego projektu.

6. Prezydent Miasta utrzymuje w mocy rozstrzygnięcie Zespołu, jeżeli ten uzna odwołanie za niezasadne.

7. Rozstrzygnięcie Prezydenta Miasta jest ostateczne.

8. Rozstrzygnięcie Prezydenta Miasta wymaga uzasadnienia i podlega przekazaniu na piśmie zgłaszającemu projekt w terminie 7 dni od daty złożenia odwołania.

9. Na podstawie rozstrzygnięć Prezydenta Miasta dokonuje się aktualizacji informacji, o której mowa w § 6 ust. 8.

§ 8. 1. Głosowanie odbędzie się za pomocą elektronicznego formularza do głosowania dostępnego na stronie internetowej: <https://bo.siemianowice.pl>.

2. Każdy mieszkaniec może głosować tylko raz i jest uprawniony do poparcia jednego lub większej liczby projektów. Głosowanie polega na przydzieleniu danej liczby punktów projektom, przy czym do dyspozycji głosujących jest 5 punktów do podziału dla projektów.

3. Głosowanie więcej niż jeden raz przez daną osobę będzie uniemożliwione przez system do głosowania.
 4. W trakcie głosowania podawane przez mieszkańców dane będą weryfikowane automatycznie przez system do głosowania, na podstawie bazy danych wygenerowanej na 7 dni roboczych przed dniem rozpoczęcia głosowania.
 5. Administratorem danych osobowych, o których mowa w ust. 5 jest Prezydent Miasta Siemianowice Śląskie.
 6. Punkty do głosowania będą uruchomione w miejscach wymienionych w załączniku nr 3 do niniejszego zarządzenia w godzinach otwarcia placówki.
- § 9. 1. Wyniki głosowania ustala Zespół.**
2. Obliczanie wyniku głosowania polega na zsumowaniu liczby punktów uzyskanych przez poszczególne projekty w trakcie głosowania.
 3. Na podstawie uzyskanych wyników tworzy się listę rankingową projektów.
 4. Do realizacji kierowane będą projekty, które uzyskały największą liczbę punktów, aż do wyczerpania puli środków przeznaczonych na budżet obywatelski, z zastrzeżeniem ust. 5.
 5. Projekt może zostać uznany za wybrany kiedy minimalna liczba osób na niego głosujących równa jest wymaganej liczbie podpisów mieszkańców popierających projekt, określonej w § 5 ust. 4.
 6. W przypadku gdy środki na realizację kolejnego projektu z listy nie będą wystarczające, uwzględnione zostanie pierwsze z następnych projektów według kolejności uzyskanych punktów, którego koszt realizacji nie spowoduje przekroczenia limitu środków przeznaczonych na budżet obywatelski.
 7. W przypadku projektów, które otrzymały tyle samo punktów, a środki nie wystarczają na realizację tych projektów, wybiera się projekt, na który głosowało więcej osób.
 8. W przypadku projektów, które otrzymały tyle samo punktów i na które głosowało tyle samo osób, a środki nie wystarczają na realizację tych projektów, wybiera się projekt z większą kwotą. Przepis ust. 6 stosuje się odpowiednio.
 9. Jeżeli w wyniku głosowania dwa lub więcej zwycięskich projektów będzie pozostawało ze sobą w sprzeczności np. z uwagi na wskazanie tego samego terenu, lub wzajemnie się wykluczać, zrealizowane zostanie zadanie, które uzyskało większą liczbę punktów. Przepis ust. 6 stosuje się odpowiednio.
 10. Wyniki głosowania ogłasza się poprzez publikację na stronie internetowej Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie i stronie internetowej Budżetu Obywatelskiego www.bo.siemianowice.pl, a także wywiesza w formie papierowej na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Siemianowice Śląskie.
 11. Z prac Zespołu sporządza się protokół.

§ 10. 1. Projekty wybrane przez uprawnionych mieszkańców do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego na 2026 r. Prezydent Miasta zleca do wykonania komórkom organizacyjnym Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie, zgodnie z ich zakresem działania.

2. W trakcie realizacji danego projektu komórka organizacyjna Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie będzie pozostawała w kontakcie z wnioskodawcą, po to, aby zrealizowany projekt odzwierciedlał oczekiwania mieszkańców.

§ 11. Harmonogram prac nad Budżetem Obywatelskim na 2026 rok:

- 1) Zgłaszanie propozycji projektów – od 21.05.2025 r. do 17.06.2025 r.
- 2) Weryfikacja i opiniowanie propozycji projektów – od 18.06.2025 r. do 29.08.2025 r.
- 3) Ogłoszenie zweryfikowanej listy projektów – 01.09.2025 r.
- 4) Tryb odwoławczy od decyzji Zespołu – od 02.09.2025 r. do 26.09.2025 r.
- 5) Ogłoszenie listy projektów poddanych pod głosowanie – 29.09.2025 r.
- 6) Akcja promocyjno-informacyjna – od 30.09.2025 r. do 05.10.2025 r.
- 7) Głosowanie mieszkańców – od 06.10.2025 r. do 19.10.2025 r.
- 8) Ogłoszenie wykazu zwycięskich projektów – do 31.10.2025 r.

§ 12. Wykonanie zarządzenia powierza się Naczelnikowi Biura Prasowego.

§ 13. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**NACZELNIK
Biura Prasowego**

Alina Kucharzewska
Alina Kucharzewska

PREZYDENT MIASTA

Rafał Piech
Rafał Piech

**DRUGI ZASTĘPCA
PREZYDENTA MIASTA**

Beata Galecka
Beata Galecka

**PIERWSZY ZASTĘPCA
PREZYDENTA MIASTA**

Agnieszka Gładysz
Agnieszka Gładysz

SKARBNIK MIASTA

Katarzyna Chrapel-Rogowska
Katarzyna Chrapel-Rogowska

SEKRETARZ MIASTA

Adam Skowronek
Adam Skowronek

Sprawdzono pod względem
formalnym

RADCA PRAWNY

Marcin Bientak
Marcin Bientak

Załącznik Nr 1
do Zarządzenia nr/2025
Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie
z dnia 2025 r.

**Formularz zgłoszenia propozycji projektu inwestycyjnego w ramach Budżetu
Obywatelskiego Miasta Siemianowice Śląskie na rok 2026**

NAZWA PROJEKTU (proszę w nazwie ująć lokalizację, np. ulicę, osiedle)					
WARTOŚĆ SZACUNKOWA PROJEKTU					
DANE WNIOSKODAWCY					
IMIĘ					
NAZWISKO					
ADRES					
ULICA					
NR DOMU				NR MIESZKANIA	
KOD POCZTOWY			–		SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE
TELEFON KONTAKTOWY*					
E-MAIL*					
OPIS PROJEKTU WRAZ Z KRÓTKIM UZASADNIENIEM:					

* podanie danych jest nieobowiązkowe, jednak ułatwi kontakt w sprawie

SKRÓCONY OPIS PROJEKTU – MAKSYMALNIE 500 ZNAKÓW
(do wykorzystania w materiałach promocyjnych)

LOKALIZACJA PROJEKTU (ULICA, NR DOMU/SKRZYŻOWANIE ULIC/CIĄG ULIC)

STAN WŁASNOŚCIOWY TERENU

Należy wpisać, czy jest to teren gminy, Skarbu Państwa, spółdzielni mieszkaniowej itp.
Informację taką można uzyskać na oficjalnym portalu miasta
<http://siemianowice.geoportal2.pl> Pomocy w ustaleniu własności gruntu udzielają
pracownicy Wydziału Geodezji nr tel. 32 760 54 08.

UWAGA! W przypadku, gdy dysponentem działek jest podmiot inny niż Gmina Siemianowice Śląskie należy przedłożyć zgodę dysponenta nieruchomości na realizację projektu.

SZACUNKOWY KOSZTORYS REALIZACJI PROJEKTU (W RAZIE POTRZEBY PROSZĘ ROZSZERZYĆ LUB DOŁĄCZYĆ W FORMIE ZAŁĄCZNIKA)

LP	ELEMENT KOSZTU	WARTOŚĆ	PODSTAWA SZACUNKU
—	Wartość projektu brutto		—

Do wniosku dołączam dodatkową kartę (dodatkowe karty) z szacunkowym kosztorysem; liczba kart:

Załącznik obowiązkowy do składanego projektu:

1. Mapa (rysunek sytuacyjny) obszaru, na którym ma być realizowany projekt.

Oświadczenia

W przypadku gdy Wnioskodawca jest osobą niepełnoletnią do formularza zgłoszeniowego należy dołączyć oświadczenie podpisane przez rodzica/opiekuna prawnego.

Oświadczam, że zapoznałem/łam się z zasadami Budżetu Obywatelskiego Miasta Siemianowice Śląskie na rok 2026.

Siemianowice Śląskie, dnia

.....

Podpis wnioskodawcy

**/w przypadku gdy Wnioskodawcą jest osobą niepełnoletnią
wymagany jest podpis rodzica/opiekuna prawnego/**

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w formularzu są zgodne z aktualnym stanem faktycznym.

Siemianowice Śląskie, dnia

.....

Podpis wnioskodawcy

**/w przypadku gdy Wnioskodawcą jest osobą niepełnoletnią
wymagany jest podpis rodzica/opiekuna prawnego/**

**Wyrażam / nie wyrażam¹ zgody na upublicznienie przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie
mojego imienia i nazwiska². [1]**

.....

Podpis projektodawcy

¹ Niewłaściwe skreślić.

² Zgoda dobrowolna.

Formularz informacyjny dotyczący przetwarzania danych osobowych osób składających wnioski do Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich

Co oznacza skrót RODO

Skrót RODO oznacza Rozporządzenie UE o ochronie danych osobowych [2].

Będziemy posługiwać się tym skrótem w dalszej części tej informacji.

Dane Administratora Danych

Administratorem Państwa danych osobowych jest Gmina Siemianowice Śląskie reprezentowana przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie z siedzibą w Siemianowicach Śląskich, przy ul. Jana Pawła II 10. Możecie się Państwo kontaktować z nim w następujący sposób: listownie na adres: ul. Jana Pawła II 10, 41-100 Siemianowice Śląskie, za pośrednictwem poczty elektronicznej: ratusz@um.siemianowice.pl

Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych

Z Inspektorem Ochrony Danych, można się skontaktować w następujący sposób: za pośrednictwem poczty elektronicznej: iod@um.siemianowice.pl, listownie na adres siedziby Administratora lub telefonicznie pod numerem 32 765 11 16.

Cele przetwarzania danych osobowych

Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu oceny i ewentualnej realizacji wniosku w ramach Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich [3] oraz archiwizacji [4]

Odbiorcy danych osobowych

Odbiorcami Państwa danych osobowych mogą być jednostki organizacyjne gminy uczestniczące w procedurze Budżetu Obywatelskiego oraz podmioty uprawnione do ich przetwarzania na podstawie przepisów prawa. Odrębną kategorią odbiorców, którym mogą być ujawnione Państwa dane są podmioty wspierające Administratora w wypełnianiu uprawnień i obowiązków oraz świadczeniu usług, w tym zapewniających asystę i wsparcie techniczne dla użytkowanych w Urzędzie systemów informatycznych, przy czym zakres przekazania danych tym odbiorcom ograniczony jest wyłącznie do możliwości zapoznania się z tymi danymi w związku ze świadczeniem usług wsparcia technicznego i usuwaniem awarii.

Okres przechowywania danych osobowych

Dane osobowe będą przechowywane przez okres 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym została wyrażona zgoda na przetwarzanie danych osobowych.

Prawa osób, których dane dotyczą, w tym dostępu do danych osobowych

Posiadają Państwo prawo do: dostępu do danych osobowych Państwa dotyczących, sprostowania (poprawienia) danych, które są nieprawidłowe lub niekompletne, żądania ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych, usunięcia swoich danych osobowych. Ponadto ma Pani/Pan prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych opartego na art. 6 ust. 1 lit. e RODO. Prawo do wycofania zgody (w dowolnym momencie) na przetwarzanie Państwa danych osobowych. Wycofanie zgody nie ma jednak wpływu na to czy, czy przetwarzanie, które na podstawie Państwa zgody przeprowadziliśmy, zanim została wycofana, było zgodne z prawem.

Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego

Mają Państwo prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Informacja o wymogu/ dobrowolności podania danych

Podanie danych jest warunkiem dokonania czynności prawnych, który wynika z przepisów wskazanych w podstawie prawnej, za wyjątkiem wyrażenia zgody na upublicznienie imienia i nazwiska.

W przypadku niepodania danych wykonanie zadań określonych w celach przetwarzania danych osobowych nie będzie możliwe.

Mają Państwo prawo w dowolnym momencie wycofać wcześniej udzieloną zgodę.

Wycofanie zgody nie wpłynie na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

Zautomatyzowane podejmowanie decyzji, profilowanie

Państwa dane osobowe nie będą przetwarzane w celu zautomatyzowanego podejmowania decyzji i nie będą profilowane. Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do kraju trzeciego lub do organizacji międzynarodowych.

Podstawa prawna

[1] art. 6 ust. 1 lit. a RODO (wyrażenie zgody na upublicznienie przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie imienia i nazwiska).

[2] Art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str. 1, ze zm.).

[3] Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz Uchwały nr 685/2018 Rady Miasta Siemianowic Śląskich z dnia 15 listopada 2018 r., a także na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO dobrowolna zgoda na upublicznienie przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie na prowadzonych przez pracowników Urzędu Miasta w Siemianowicach Śląskich stronach internetowych Państwa imienia i nazwiska.

[4] Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.

Informacje dodatkowe

Dane osobowe w postaci numerów telefonów lub adresu e-mail są gromadzone i przetwarzane w celu kontaktu telefonicznego umożliwiającego załatwienia sprawy w sposób celowy, oszczędny i terminowy, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e, tj. przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym albo w ramach sprawowania władzy publicznej w związku z art. 44 ust. 3 pkt. 1 i 2 ustawy o finansach publicznych.

LISTA OSÓB POPIERAJĄCYCH PROPOZYCJĘ PROJEKTU

NAZWA PROJEKTU.....

WNIOSKODAWCA.....

Projekt musi zostać poparty przez co najmniej 30 mieszkańców Siemianowic Śląskich nie uwzględniając zgłaszającego projekt.

Złożenie podpisu jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na późniejszą zmianę projektu przez Wnioskodawcę na zasadach określonych w niniejszym zarządzeniu.

Integralną częścią listy osób popierających propozycję projektu jest formularz informacyjny dotyczący przetwarzania danych osobowych osób uczestniczących w procedurze przeprowadzania Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich.

LP	Imię i nazwisko	Adres	Własnoręczny podpis
1		Siemianowice Śląskie, ul.	
2		Siemianowice Śląskie, ul.	
3		Siemianowice Śląskie, ul.	
4		Siemianowice Śląskie, ul.	
5		Siemianowice Śląskie, ul.	
6		Siemianowice Śląskie, ul.	
7		Siemianowice Śląskie, ul.	
8		Siemianowice Śląskie, ul.	
9		Siemianowice Śląskie, ul.	
10		Siemianowice Śląskie, ul.	
11		Siemianowice Śląskie, ul.	
12		Siemianowice Śląskie, ul.	
13		Siemianowice Śląskie, ul.	
14		Siemianowice Śląskie, ul.	
15		Siemianowice Śląskie, ul.	
16		Siemianowice Śląskie, ul.	

17		Siemianowice Śląskie, ul.	
18		Siemianowice Śląskie, ul.	
19		Siemianowice Śląskie, ul.	
20		Siemianowice Śląskie, ul.	
21		Siemianowice Śląskie, ul.	
22		Siemianowice Śląskie, ul.	
23		Siemianowice Śląskie, ul.	
24		Siemianowice Śląskie, ul.	
25		Siemianowice Śląskie, ul.	
26		Siemianowice Śląskie, ul.	
27		Siemianowice Śląskie, ul.	
28		Siemianowice Śląskie, ul.	
29		Siemianowice Śląskie, ul.	
30		Siemianowice Śląskie, ul.	
31		Siemianowice Śląskie, ul.	
32		Siemianowice Śląskie, ul.	
33		Siemianowice Śląskie, ul.	
34		Siemianowice Śląskie, ul.	
35		Siemianowice Śląskie, ul.	
36		Siemianowice Śląskie, ul.	
37		Siemianowice Śląskie, ul.	
38		Siemianowice Śląskie, ul.	
39		Siemianowice Śląskie, ul.	
40		Siemianowice Śląskie, ul.	

Informacja dla wnioskodawców dot. list poparcia

Do czasu przekazania listy poparcia do Urzędu Miasta za dane osobowe zawarte na liście odpowiada wnioskodawca – jest ich administratorem danych zgodnie z przepisami dot. ochrony danych osobowych – Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) tzw. RODO. W związku z tym, należy postępować w taki sposób, aby zapewnić ich bezpieczeństwo do czasu przekazania do Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie.

Zalecamy następujący sposób postępowania w najważniejszych obszarach dotyczących RODO:

1. Podpisy osób popierających należy zbierać w sposób zapewniający ich poufność tak, aby minimalizować możliwość zapoznawania się osób podpisujących z danymi innych osób na liście;
2. Należy komunikować osobom podpisującym przez kogo i w jakim celu dane są zbierane;
3. Listy poparcia należy transportować, przechowywać w sposób bezpieczny, pod nadzorem wnioskodawcy lub opiekuna prawnego, tak aby zapobiec ich zniszczeniu, utracie, modyfikacji, nieuprawnionemu ujawnieniu lub nieuprawnionemu do nich dostępowi;
4. Nie należy sporządzać zbędnych kopii list, rozważyć skuteczne zniszczenie ew. kopii listy po jej przekazaniu do Urzędu Miasta.

Formularz informacyjny dotyczący przetwarzania danych osobowych osób popierających projekt zgłaszany w procedurze przeprowadzania Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich

Co oznacza skrót RODO

Skrót RODO oznacza Rozporządzenie UE o ochronie danych osobowych [1].

Będziemy posługiwać się tym skrótem w dalszej części tej informacji.

Dane Administratora Danych

Administratorem Państwa danych osobowych jest Gmina Siemianowice Śląskie reprezentowana przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie z siedzibą w Siemianowicach Śląskich, przy ul. Jana Pawła II 10. Możecie się Państwo kontaktować z nim w następujący sposób: listownie na adres: ul. Jana Pawła II 10, 41-100 Siemianowice Śląskie, za pośrednictwem poczty elektronicznej: ratusz@um.siemianowice.pl

Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych

Z Inspektorem Ochrony Danych, można się skontaktować w następujący sposób: za pośrednictwem poczty elektronicznej: iod@um.siemianowice.pl, listownie na adres siedziby Administratora lub telefonicznie pod numerem 32 765 11 16.

Cele przetwarzania danych osobowych

Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu poparcia zgłaszanego projektu w ramach Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich [2] oraz archiwizacji [3]

Odbiorcy danych osobowych

Odbiorcami Państwa danych osobowych mogą być jednostki organizacyjne gminy uczestniczące w procedurze Budżetu Obywatelskiego oraz podmioty uprawnione do ich przetwarzania na podstawie przepisów prawa. Odrębną kategorią odbiorców, którym mogą być ujawnione Państwa dane są podmioty wspierające Administratora w wypełnianiu uprawnień i obowiązków oraz świadczeniu usług, w tym zapewniających asystę i wsparcie techniczne dla użytkowanych w Urzędzie systemów informatycznych, przy czym zakres przekazania danych tym odbiorcom ograniczony jest wyłącznie do możliwości zapoznania się z tymi danymi w związku ze świadczeniem usług wsparcia technicznego i usuwaniem awarii.

Okres przechowywania danych osobowych

Dane osobowe będą przechowywane przez okres 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym została wyrażona zgoda na przetwarzanie danych osobowych.

Prawa osób, których dane dotyczą, w tym dostępu do danych osobowych

Posiadają Państwo prawo do: dostępu do danych osobowych Państwa dotyczących, sprostowania (poprawienia) danych, które są nieprawidłowe lub niekompletne, żądania ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych, usunięcia swoich danych osobowych.

Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego

Mają Państwo prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Informacja o wymogu/ dobrowolności podania danych

Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak niezbędne do poparcia zgłaszanego projektu w ramach Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich.

Zautomatyzowane podejmowanie decyzji, profilowanie

Państwa dane osobowe nie będą przetwarzane w celu zautomatyzowanego podejmowania decyzji i nie będą profilowane. Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do kraju trzeciego lub do organizacji międzynarodowych.

Podstawa prawna

[1] Art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str. 1, ze zm.).

[2] Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz Uchwały nr 685/2018 Rady Miasta Siemianowic Śląskich z dnia 15 listopada 2018 r..

[3] Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.

**INSPEKTOR
OCHRONY DANYCH**

Katarzyna Basiak

Oświadczenie rodzica/opiekuna prawnego

Ja niżej podpisana/ny (imię i nazwisko)

będąc rodzicem/opiekunem prawnym (imię i nazwisko)

wyrażam zgodę na zgłoszenie przez nią/niego projektu w związku z realizacją Budżetu Obywatelskiego Miasta Siemianowice Śląskie na rok 2026, publikację informacji o zgłoszonym projekcie oraz jego/jej imienia i nazwiska.

Jestem świadoma/my możliwości weryfikacji zamieszczonych przeze mnie danych na podstawie dostępnych miastu Siemianowice Śląskie rejestrów, ewidencji lub innych danych.

Oświadczam, iż informacje podane przeze mnie są zgodne z aktualnym stanem faktycznym.

Oświadczam, że zapoznałam/łem się z zasadami Budżetu Obywatelskiego Miasta Siemianowice Śląskie na rok 2026.

Podanie danych jest dobrowolne jednak bez ich podania nie jest możliwe uczestnictwo w procesie weryfikacji i oceniania projektu w ramach Budżetu Obywatelskiego na rok 2026.

Siemianowice Śląskie, dnia

.....

Podpis rodzica/opiekuna prawnego

Formularz informacyjny dotyczący przetwarzania danych osobowych osób będących rodzicem lub opiekunem prawnym osoby niepełnoletniej zgłaszającej projekt w ramach Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich

Co oznacza skrót RODO

Skrót RODO oznacza Rozporządzenie UE o ochronie danych osobowych [1].

Będziemy posługiwać się tym skrótem w dalszej części tej informacji.

Dane Administratora Danych

Administratorem Państwa danych osobowych jest Gmina Siemianowice Śląskie reprezentowana przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie z siedzibą w Siemianowicach Śląskich, przy ul. Jana Pawła II 10. Możecie się Państwo kontaktować z nim w następujący sposób: listownie na adres: ul. Jana Pawła II 10, 41-100 Siemianowice Śląskie, za pośrednictwem poczty elektronicznej: ratusz@um.siemianowice.pl

Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych

Z Inspektorem Ochrony Danych, można się skontaktować w następujący sposób: za pośrednictwem poczty elektronicznej: iod@um.siemianowice.pl, listownie na adres siedziby Administratora lub telefonicznie pod numerem 32 765 11 16.

Cele przetwarzania danych osobowych

Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu wyrażenia zgody na zgłoszenie projektu przez osobę nieletnią w ramach przeprowadzenia Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich, dla której jest Pani/Pan rodzicem lub opiekunem prawnym [2] oraz archiwizacji [3]

Odbiorcy danych osobowych

Odbiorcami Państwa danych osobowych mogą być jednostki organizacyjne gminy uczestniczące w procedurze Budżetu Obywatelskiego oraz podmioty uprawnione do ich przetwarzania na podstawie przepisów prawa. Odrębną kategorią odbiorców, którym mogą być ujawnione Państwa dane są podmioty wspierające Administratora w wypełnianiu uprawnień i obowiązków oraz świadczeniu usług, w tym zapewniających asystę i wsparcie techniczne dla użytkowanych w Urzędzie systemów informatycznych, przy czym zakres przekazania danych tym odbiorcom ograniczony jest wyłącznie do możliwości zapoznania się z tymi danymi w związku ze świadczeniem usług wsparcia technicznego i usuwaniem awarii.

Okres przechowywania danych osobowych

Dane osobowe będą przechowywane przez okres 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym została wyrażona zgoda na przetwarzanie danych osobowych.

Prawa osób, których dane dotyczą, w tym dostępu do danych osobowych

Posiadają Państwo prawo do: dostępu do danych osobowych Państwa dotyczących, sprostowania (poprawienia) danych, które są nieprawidłowe lub niekompletne, żądania ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych, usunięcia swoich danych osobowych. Ponadto ma Pani/Pan prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych opartego na art. 6 ust. 1 lit. e RODO.

Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego

Mają Państwo prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Informacja o wymogu/ dobrowolności podania danych

Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak niezbędne w celu zgłoszenia przez osobę niepełnoletnią projektu w ramach Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich, dla której jest Pani/Pan rodzicem lub opiekunem prawnym.

Zautomatyzowane podejmowanie decyzji, profilowanie

Państwa dane osobowe nie będą przetwarzane w celu zautomatyzowanego podejmowania decyzji i nie będą profilowane. Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do kraju trzeciego lub do organizacji międzynarodowych.

Podstawa prawna

[1] Art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str. 1, ze zm.).

[2] Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz Uchwały nr 685/2018 Rady Miasta Siemianowic Śląskich z dnia 15 listopada 2018 r., a także na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO dobrowolna zgoda na upublicznienie przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie na prowadzonych przez pracowników Urzędu Miasta w Siemianowicach Śląskich stronach internetowych Państwa imienia i nazwiska.

[3] Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.

OŚWIADCZENIE O POSIADANYM PRAWIE DO DYSPONOWANIA NIERUCHOMOŚCIĄ

NAZWA PROJEKTU:

CZĘŚĆ A: Dane wnioskodawcy projektu

1. Imię i nazwisko wnioskodawcy projektu:

2. Dane kontaktowe wnioskodawcy:

Adres:

CZĘŚĆ B: Dane dysponenta (dysponentów) nieruchomości

(w przypadku większej ilości dysponentów proszę o dołączenie dodatkowej karty z układem jak poniżej, w tym przypadku proszę również zaznaczyć poniżej)

dołączam dodatkową kartę / dodatkowe karty, liczba dodatkowych kart:

3. Imię i nazwisko dysponenta nieruchomości / Nazwa podmiotu będącego dysponentem nieruchomości:

.....

4. NIP, REGON dysponenta — osoby prawnej lub jednostki nieposiadającej osobowości prawnej

.....

5. Dane kontaktowe dysponenta:

Adres:

Telefon (w przypadku innych niż osoby fizyczne dysponentów także imię i nazwisko osoby do kontaktu) * :

e-mail * :

* podanie danych jest nieobowiązkowe, jednak ułatwi kontakt w sprawie

CZĘŚĆ C: Oświadczenie

Oświadczam, że posiadam prawo do dysponowania nieruchomością o nr ewidencyjnych (nr obrębu – nr działki np. 32-1264/15) i nr księgi wieczystej:

.....

na cele realizacji projektu w ramach Budżetu Obywatelskiego 2026, wynikające z tytułu:

1) własności/współwłasności

.....

wskazanie podmiotu lub podmiotów – imię nazwisko/nazwę i adres

2) użytkowanie wieczyste/współużytkowanie wieczyste/inne

.....

wskazanie podmiotu lub podmiotów – imię, nazwisko/nazwę i adres

.....

Podpis / podpisy dysponenta / dysponentów / reprezentanta / reprezentantów dysponenta / dysponentów działki / działek

OŚWIADCZENIE

dotyczące realizacji zadania w ramach Budżetu Obywatelskiego na terenie niestanowiącym własności Gminy Siemianowice Śląskie lub Skarbu Państwa

.....
(imię, nazwisko / nazwa podmiotu)

Wyrażam zgodę na realizację na nieruchomości położonej przy ulicy
w Siemianowicach Śląskich, oznaczonej na karcie mapy KM obręb,
działka nr o powierzchni m², dla której Sąd Rejonowy
w Siemianowicach Śląskich prowadzi księgę wieczystą KW,
zadania:

.....
.....
(nazwa zadania)

którego gwarantowany „okres trwałości” inwestycji jest zgodny z okresem całkowitej amortyzacji środka trwałego, który wynika z wykazu rocznych stawek amortyzacyjnych stanowiących załącznik nr 1 do ustawy z dnia 15 lutego 1992 r. o podatku dochodowym od osób prawnych (tj. Dz. U. z 2023 r. poz. 2805, z 2024 r. poz. 232) i oświadczam, że zapoznał się z treścią Umowy Użyczenia oraz zobowiązuje się do jej podpisania w przypadku przyznania środków na realizację wyżej wymienionego zadania.

.....
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/nych do złożenia oświadczenia)

Wzór umowy

Umowa użyczenia

Nr...../..... rok

zawarta w dniu roku w Siemianowicach Śląskich, pomiędzy:

.....
reprezentowana/y przez*):

.....
zwana/y dalej „Użyczającym”

a

Gminą (Miastem) Siemianowice Śląskie z siedzibą przy ul. Jana Pawła II 10, 41-100
Siemianowice Śląskie, reprezentowaną przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie Rafała
Piecha, w imieniu którego występują:

.....
.....
przy kontrasygnacie Skarbnika Miasta Siemianowice Śląskie
zwaną dalej „Biorącym do używania”
o następującej treści:

§ 1

1. Użyczający oświadcza, że nieruchomość położona przy ulicy
w Siemianowicach Śląskich, oznaczona na karcie mapy KM obręb,
działka nr o powierzchni m², dla której Sąd Rejonowy
w Siemianowicach Śląskich prowadzi księgę wieczystą KW znajduje się
w jego użytkowaniu wieczystym lub jest jego własnością**). Użyczający przedkłada
wydruk z elektronicznej księgi wieczystej prowadzonej dla przedmiotu użyczenia.
Wydruk stanowi załącznik nr 1 do umowy.
2. Użyczający oświadcza, że nieruchomość opisana w ust.1 nie jest obciążona
ograniczonymi prawami rzeczowymi ani prawami osobistymi i roszczeniami
niewpisanymi w księdze wieczystej oraz jest wolna od wszelkich innych wad
prawnych, jak również nie zostało wszczęte i nie toczy się żadne postępowanie
sądowe ani administracyjne, w tym egzekucyjne, upadłościowe lub restytucyjne, w
stosunku do tej nieruchomości, które uniemożliwiłby realizację zadania w ramach
budżetu obywatelskiego, z zastrzeżeniem § 1 ust. 3.
3. Użyczający oświadcza, że wobec nieruchomości opisanej w ust.1 nie została wydana
decyzja administracyjna ani orzeczenie sądu i nie toczy się żadne postępowanie przed
jakimkolwiek organem i sądem w tym upadłościowe, egzekucyjne lub inne mogące
mieć wpływ na zawarcie umowy oraz, że działy III i IV księgi wieczystej są wolne od
obciążeń. Powyższe ograniczenie nie dotyczy służebności, pod warunkiem, że Biorący
w użyczenie wyraża zgodę na istnienie tych praw.
4. Użyczający oświadcza i zapewnia, że nie zostały zaciągnięte żadne zobowiązania,
które uniemożliwiłyby lub ograniczałyby możliwość zawarcia i wykonania
przedmiotowej umowy w tym, że nieruchomość, o której mowa w ust. 1 lub jej część
nie jest przedmiotem umowy przenoszącej własność, czy zobowiązującej do jej
przeniesienia. Nie zostały zawarte przez Użyczającego jakiekolwiek umowy, które

ograniczałyby korzystanie przez Biorącego do używania z nieruchomości a w szczególności umowy dzierżawy, najmu, użytkowania lub użyczenia. Wykonanie niniejszej umowy nie czyni niemożliwym zadośćuczynienie jakimkolwiek roszczeniom osób trzecich.

5. Użyczący oświadcza, że nieruchomość pozbawiona jest wad fizycznych.
6. Użyczący oświadcza, że dla zawarcia i wykonania niniejszej umowy nie są wymagane żadne dalsze zgody lub czynności innych organów/instytucji bądź osób trzecich.
7. Użyczący oddaje w bezpłatne używanie nieruchomość opisaną w ust. 1 lub jej część o pow. m², stosowna zgoda została wyrażona w Oświadczeniu z dnia dotyczącym realizacji zadania w ramach Budżetu Obywatelskiego, a Biorący do używania nieruchomość tę przyjmuje.
8. Biorący do używania potwierdza, że stan przedmiotu umowy określonego w ust. 1 jest mu znany i nie ma on z tego powodu żadnych zastrzeżeń.
9. Integralną częścią umowy jest mapa terenu z zaznaczonym przedmiotem użyczenia - załącznik nr 2 do umowy.
10. Użyczący zobowiązuje się w okresie obowiązywania niniejszej umowy do niezbywania przedmiotu użyczenia.
11. W przypadku zbycia przedmiotu użyczenia w czasie obowiązywania umowy przez Użyczącego, Użyczący zapewni przystąpienie nabywcy przedmiotu użyczenia do niniejszej umowy w miejsce Użyczącego. Użyczący zawiadomi Biorącego do używania o wykonaniu bądź nie wykonaniu zobowiązania, o którym mowa w niniejszym ustępie, w terminie 7 dni od dnia zbycia przedmiotu użyczenia.
12. W przypadku niewypełnienia przez Użyczącego zobowiązania o którym mowa w ust. 11, Użyczący zapłaci na rzecz Biorącego do używania karę umowną stanowiącą wartości nakładów poniesionych przez Biorącego do używania, potwierdzonych dokumentami księgowymi. Użyczący zapłaci karę umowną na podstawie wezwania wystosowanego przez Biorącego do używania.
13. Zastrzeżona kara umowna nie wyłącza możliwości dochodzenia przez Biorącego do używania na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wartość kary umownej.
14. Strony ustalają adres do korespondencji zgodnie ze wskazaniem w części wstępnej umowy. Każda ze stron zobowiązana jest do powiadomienia drugiej strony o zmianie adresu, pod rygorem uznania, że korespondencja adresowana na ostatni znany adres, a nie podjęta przez adresata zostanie uznana za skutecznie doręczoną.

§ 2

1. Strony ustalają przeznaczenie przedmiotu użyczenia: na wykonanie i utrzymywanie w należyтым stanie technicznym przez podmiot wskazany przez Biorącego do używania, zadania z Budżetu Obywatelskiego pn. „”.
2. Zmiana przeznaczenia może nastąpić jedynie za uprzednią, pisemną zgodą Użyczącego.

§ 3

1. Umowa zawarta zostaje na czas nieoznaczony od dnia roku.

2. Biorącemu do używania przysługuje prawo wypowiedzenia niniejszej umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonywania umowy przez Użyczącego, w szczególności, gdy:
 - 1) Użyczący uniemożliwia bądź ogranicza Biorącemu do używania korzystanie z przedmiotu użyczenia w sposób określony w umowie. Niezależnie od uprawnienia wynikającego ze zdania pierwszego jeżeli wypowiedzenie umowy nastąpi przed zakończeniem realizacji zadania w ramach budżetu obywatelskiego Biorący do używania jest uprawniony do naliczenia Użyczącemu kary umownej z tytułu wypowiedzenia umowy w wysokości odpowiadającej wartości nakładów (kosztów) poniesionych przez Biorącego do używania w związku z realizacją zadania, potwierdzonych dokumentami księgowymi. Zastrzeżenie kary umownej nie wyłącza możliwości dochodzenia przez Biorącego do używania na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wartość kary umownej. Użyczący zapłaci karę umowną na podstawie wezwania wystosowanego przez Biorącego do używania.
 - 2) Użyczący uniemożliwia bądź ogranicza uprawnionym zgodnie z § 3 ust.7 i ust.8 korzystanie z inwestycji zrealizowanej w ramach budżetu obywatelskiego. Niezależnie od uprawnienia wynikającego ze zdania pierwszego Biorący do używania jest uprawniony do naliczenia Użyczącemu kary umownej z tytułu wypowiedzenia umowy w wysokości odpowiadającej wartości nakładów poniesionych przez Biorącego do używania w związku z realizacją zadania, potwierdzonych dokumentami księgowymi. Zastrzeżenie kary umownej nie wyłącza możliwości dochodzenia przez Biorącego do używania na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wartość kary umownej. Użyczący zapłaci karę umowną na podstawie wezwania wystosowanego przez Biorącego do używania.
3. Biorący do używania ma możliwość wypowiedzenia umowy z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca, jeżeli zadanie, o którym mowa w § 2 ust. 1 nie będzie mogło zostać zrealizowane z przyczyn niezależnych od stron.
4. Przyjęcie przez podmiot wskazany przez Biorącego do używania przedmiotu użyczenia nastąpi z dniem jego protokolarnego przekazania przez Użyczącego. Wskazany wyżej podmiot zobowiązany jest w terminie 90 dni od dnia wygaśnięcia lub rozwiązania umowy do protokolarnego zwrotu przedmiotu użyczenia uporządkowanego i opróżnionego na własny koszt z przedmiotów nie połączonych z nieruchomością, stanowiących jego własność.
5. W razie rozwiązania umowy użyczenia po zrealizowaniu zadania opisanego w § 2 ust. 1, Użyczący zobowiązuje się do zwrotu na rzecz Biorącego do Używania równowartości kosztów poniesionych na jego realizację pomniejszonych o dotychczasową amortyzację.
6. Postanowienia ust. 5 stosuje się odpowiednio w przypadku zaistnienia okoliczności niezależnych od Biorącego do używania a wskazanych w przepisach prawa, dających Użyczącemu możliwość żądania natychmiastowego zwrotu rzeczy, także w przypadku zaistnienia tych okoliczności podczas realizacji zadania.
7. Użyczący oświadcza, iż przedmiot użyczenia będzie dostępny do użytkowania (korzystania) na równych prawach dla wszystkich mieszkańców Gminy Siemianowice Śląskie, przez cały okres obowiązywania umowy.
8. Za spełnienie warunku dostępności wskazanego w ust. 7 uznaje się udostępnienie przedmiotu użyczenia wszystkim zainteresowanym przez całą dobę 7 dni w tygodniu. Za udostępnienie mieszkańcom nie są uważane godziny wynajmów/użyczeń dla podmiotów gospodarczych, organizacji pozarządowych oraz klubów sportowych.

§ 4

1. Użyczający udostępni nieruchomość, o której mowa w § 1 ust. 1 w celu wykonania czynności związanych z remontem, rozbudową, przebudową, konserwacją oraz usuwaniem awarii urządzeń/instalacji/infrastruktury znajdującej na gruncie (i pod nim), w tym umożliwienia dojazdu do tych urządzeń/instalacji/infrastruktury, pracy ciężkiego sprzętu i swobodnego dostępu osób upoważnionych przez właściciela urządzeń/instalacji/infrastruktury w przypadkach o których mowa wyżej oraz w razie potrzeby dokonywania przeglądów.
2. Biorący do używania przejmuje na siebie odpowiedzialność za stan techniczny inwestycji wykonanej na gruncie będącym przedmiotem użyczenia, w tym bieżącą konserwację oraz odpowiedzialność odszkodowawczą za powstałe szkody. Osoba do kontaktu w sprawie serwisowania inwestycji:

.....

.....
(adres, mail, telefon).

§ 5

W przypadku ustania umowy użyczenia po okresie amortyzacji strony określą w drodze odrębnych uzgodnień sposób i tryb przejęcia inwestycji zrealizowanej na nieruchomości bądź warunki nabycia nieruchomości na której inwestycja została wykonana.

§ 6

Wszystkie zmiany postanowień umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 7

Spory mogące wyniknąć w związku z wykonywaniem umowy, strony poddadzą rozstrzygnięciu sądom powszechnym, właściwym ze względu na miejsce położenia nieruchomości.

§ 8

Przetwarzanie danych osobowych z tytułu realizacji niniejszej umowy odbywać się będzie zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 i 14 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016 r., str. 1, ze zm.), zwanym dalej „RODO”.

2. Administratorem danych osobowych osób reprezentujących Użyczającego i osób wyznaczonych przez Użyczającego do kontaktu jest Gmina Siemianowice Śląskie reprezentowana przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie z siedzibą w Siemianowicach Śląskich, przy ul. Jana Pawła II 10.

Z Administratorem można się kontaktować w następujący sposób: listownie na adres: ul. Jana Pawła II 10, 41-100 Siemianowice Śląskie, za pośrednictwem poczty elektronicznej: ratusz@um.siemianowice.pl.

3. Prezydent Miasta Siemianowice Śląskie wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można się skontaktować w następujący sposób: za pośrednictwem poczty

elektronicznej: iod@um.siemianowice.pl, listownie na adres siedziby Administratora lub telefonicznie pod numerem 32 765 11 16.

4. Z Inspektorem Ochrony Danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących osób reprezentujących Użyczącego i osób wyznaczonych przez Użyczącego do kontaktu w zakresie obsługi zawartej umowy oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.

5. Jeżeli jesteście Państwo osobą fizyczną reprezentującą osobę prawną lub jednostkę organizacyjną będącą wykonawcą umowy lub podejmującą działania przed zawarciem umowy – dane osobowe są przetwarzane będą przetwarzane w celach:

- realizacji zadania w interesie publicznym, polegającego na promocji gminy, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e RODO w związku z art. 710 Kodeksu cywilnego,
- realizacji uzasadnionego interesu administratora polegającego na dochodzeniu ewentualnych roszczeń lub obrony przed roszczeniami z tytułu przeprowadzania niniejszego postępowania oraz realizacji umowy, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO w zw. z art. 471-486 Kodeksu Cywilnego,
- archiwalnym. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.

6. Jeżeli jesteście Państwo pracownikiem lub współpracownikiem Użyczącego, uczestniczącym w zawieraniu lub realizacji umowy – przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora lub przez stronę trzecią, zwłaszcza w celu podjęcia działań związanych z ustaleniem warunków zawarcia umowy z kontrahentem oraz ułatwieniu komunikacji związanej z jej wykonaniem, a także ustaleniem osób odpowiedzialnych za realizację i uprawnionych do kontaktów w ramach wykonywania umowy. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. f. Dane osobowe będą przetwarzane także w celu archiwalnym. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.

6. Dostęp do danych osobowych osób reprezentujących Użyczącego i osób wyznaczonych przez Użyczącego do kontaktu mogą uzyskać organy lub podmioty upoważnione na podstawie odrębnych przepisów, a także podmioty, które na podstawie zawartych przez Administratora umów, świadczą usługi związane z przetwarzaniem danych osobowych.

7. Dane osobowe osób reprezentujących Użyczącego i osób wyznaczonych do kontaktu przez Użyczącego będą przetwarzane przez okres obowiązywania umowy, a także później - do czasu upływu okresu wymagalności roszczeń związanych z umową, wynikających z Kodeksu cywilnego, a następnie dane będą przechowywane w celach archiwalnych, przez okres wyznaczony na podstawie rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych, chyba że przepisy szczególne stanowią inaczej. Okres przechowywania liczony jest od 1 stycznia roku następnego od daty zakończenia sprawy. Po upływie okresu przechowywania dokumentacja niearchiwalna podlega, po uzyskaniu zgody dyrektora właściwego archiwum państwowego, brakowaniu.

8. Podanie danych osób reprezentujących Użyczącego jest niezbędne do zawarcia umowy, a brak podania tych danych spowoduje brak możliwości zawarcia, realizacji

umowy. Podanie danych osób wyznaczonych przez Użyczającego do kontaktu w zakresie umowy jest dobrowolne.

9. Dane osobowe osób reprezentujących Użyczającego i osób wyznaczonych do kontaktu przez Użyczającego nie będą przetwarzane w celu zautomatyzowanego podejmowania decyzji i nie będą profilowane.

10. Na zasadach określonych przepisami RODO osobom reprezentującym Użyczającego i osobom wyznaczonym do kontaktu przez Użyczającego przysługuje prawo żądania od Administratora: dostępu do treści swoich danych osobowych, sprostowania lub poprawiania swoich danych osobowych, usunięcia swoich danych osobowych po upływie wskazanych okresów lub ograniczenia ich przetwarzania, wniesienie skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

11. Dane osobowe osób reprezentujących Użyczającego i osób wyznaczonych do kontaktu przez Użyczającego nie będą przekazywane do kraju trzeciego lub do organizacji międzynarodowych.

12. Jeżeli Gmina nie uzyskała danych osobowych bezpośrednio od osób wyznaczonych do kontaktu przez Użyczającego, informujemy, że dane osobowe zostały uzyskane od Użyczającego, który wskazał Panią/Pana jako osobę kontaktową w celu obsługi zawartej z nami umowy. Dane osobowe, które zostały przekazane Gminie to: imię i nazwisko, stanowisko lub funkcja oraz służbowe dane kontaktowe (m.in. adres poczty elektronicznej, numer telefonu). Użyczającego zobowiązuje się do poinformowania osób przez siebie wyznaczonych do kontaktu w zakresie obsługi umowy o zapisach niniejszego paragrafu.

§ 9

W sprawach nieuregulowanych postanowieniami umowy obowiązują przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeksu cywilnego oraz innych przepisów prawa obowiązującego.

§ 10

Jeżeli postanowienia niniejszej Umowy są albo staną się nieważne albo nieskuteczne, lub Umowa zawierać będzie lukę, nie narusza to ważności i skuteczności pozostałych postanowień Umowy. Zamiast nieważnych albo nieskutecznych postanowień lub jako wypełnienie luki obowiązywać będzie odpowiednia regulacja, która - jeżeli tylko będzie to prawnie dopuszczalne - w sposób możliwie bliski odpowiadać będzie temu, co Strony ustaliły albo temu, co by ustaliły, gdyby zawarły takie postanowienie, pod warunkiem, że całość Umowy bez nieważnych albo nieskutecznych postanowień zachowuje rozsądną treść.

§ 11

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Biorącego do Używania, jeden dla Użyczającego.

§ 12

Umowa wchodzi w życie z chwilą podpisania.

.....

Użyczający

.....

Biorący do używania

**) Zapis zostanie dostosowany do konkretnego stanu faktycznego w zależności czy Używającym będzie osoba fizyczna czy inny podmiot, czy też strona będzie reprezentowana przez pełnomocnika.*

****) Zapis zostanie dostosowany do konkretnego stanu faktycznego*

Załącznik Nr 2
do Zarządzenia nr 768/2025
Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie
z dnia 18 maja 2025 r.

**Formularz zgłoszenia propozycji projektu nieinwestycyjnego w ramach Budżetu
Obywatelskiego Miasta Siemianowice Śląskie na rok 2026**

NAZWA PROJEKTU (proszę w nazwie ująć miejsce realizacji)					
WARTOŚĆ SZACUNKOWA PROJEKTU					
DANE WNIOSKODAWCY					
IMIĘ					
NAZWISKO					
ADRES					
ULICA					
NR DOMU				NR MIESZKANIA	
KOD POCZTOWY			–		SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE
TELEFON KONTAKTOWY*					
E-MAIL*					
OPIS PROJEKTU WRAZ Z KRÓTKIM UZASADNIENIEM:					

* podanie danych jest nieobowiązkowe, jednak ułatwi kontakt w sprawie

SKRÓCONY OPIS PROJEKTU – MAKSYMALNIE 500 ZNAKÓW
(do wykorzystania w materiałach promocyjnych)

--

MIEJSCE REALIZACJI

--

UWAGA! W przypadku, gdy dysponentem działek jest podmiot inny niż Gmina Siemianowice Śląskie należy przedłożyć zgodę dysponenta nieruchomości na realizację projektu.

SZACUNKOWY KOSZTORYS REALIZACJI PROJEKTU (W RAZIE POTRZEBY PROSZĘ ROZSZERZYĆ LUB DOŁĄCZYĆ W FORMIE ZAŁĄCZNIKA)

LP	ELEMENT KOSZTU	WARTOŚĆ	PODSTAWA SZACUNKU
—	Wartość projektu brutto		—
Do wniosku dołączam dodatkową kartę (dodatkowe karty) z szacunkowym kosztorysem; liczba kart:			

Oświadczenia

W przypadku gdy Wnioskodawca jest osobą niepełnoletnią do formularza zgłoszeniowego należy dołączyć oświadczenie podpisane przez rodzica/opiekuna prawnego.

Oświadczam, że zapoznałem/łam się z zasadami Budżetu Obywatelskiego Miasta Siemianowice Śląskie na rok 2026.

Siemianowice Śląskie, dnia

.....

Podpis wnioskodawcy

**/w przypadku gdy Wnioskodawcą jest osobą niepełnoletnią
wymagany jest podpis rodzica/opiekuna prawnego/**

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w formularzu są zgodne z aktualnym stanem faktycznym.

Siemianowice Śląskie, dnia

.....

Podpis wnioskodawcy

**/w przypadku gdy Wnioskodawcą jest osobą niepełnoletnią
wymagany jest podpis rodzica/opiekuna prawnego/**

**Wyrażam / nie wyrażam¹ zgody na upublicznienie przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie
mojego imienia i nazwiska². [1]**

.....

Podpis projektodawcy

¹ Niewłaściwe skreślić.

² Zgoda dobrowolna.

Formularz informacyjny dotyczący przetwarzania danych osobowych osób składających wnioski do Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich

Co oznacza skrót RODO

Skrót RODO oznacza Rozporządzenie UE o ochronie danych osobowych [2].

Będziemy posługiwać się tym skrótem w dalszej części tej informacji.

Dane Administratora Danych

Administratorem Państwa danych osobowych jest Gmina Siemianowice Śląskie reprezentowana przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie z siedzibą w Siemianowicach Śląskich, przy ul. Jana Pawła II 10. Możecie się Państwo kontaktować z nim w następujący sposób: listownie na adres: ul. Jana Pawła II 10, 41-100 Siemianowice Śląskie, za pośrednictwem poczty elektronicznej: ratusz@um.siemianowice.pl

Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych

Z Inspektorem Ochrony Danych, można się skontaktować w następujący sposób: za pośrednictwem poczty elektronicznej: iod@um.siemianowice.pl, listownie na adres siedziby Administratora lub telefonicznie pod numerem 32 765 11 16.

Cele przetwarzania danych osobowych

Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu oceny i ewentualnej realizacji wniosku w ramach Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich [3] oraz archiwizacji [4]

Odbiorcy danych osobowych

Odbiorcami Państwa danych osobowych mogą być jednostki organizacyjne gminy uczestniczące w procedurze Budżetu Obywatelskiego oraz podmioty uprawnione do ich przetwarzania na podstawie przepisów prawa. Odrębną kategorią odbiorców, którym mogą być ujawnione Państwa dane są podmioty wspierające Administratora w wypełnianiu uprawnień i obowiązków oraz świadczeniu usług, w tym zapewniających asystę i wsparcie techniczne dla użytkowanych w Urzędzie systemów informatycznych, przy czym zakres przekazania danych tym odbiorcom ograniczony jest wyłącznie do możliwości zapoznania się z tymi danymi w związku ze świadczeniem usług wsparcia technicznego i usuwaniem awarii.

Okres przechowywania danych osobowych

Dane osobowe będą przechowywane przez okres 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym została wyrażona zgoda na przetwarzanie danych osobowych.

Prawa osób, których dane dotyczą, w tym dostępu do danych osobowych

Posiadają Państwo prawo do: dostępu do danych osobowych Państwa dotyczących, sprostowania (poprawienia) danych, które są nieprawidłowe lub niekompletne, żądania ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych, usunięcia swoich danych osobowych. Ponadto ma Pani/Pan prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych opartego na art. 6 ust. 1 lit. e RODO. Prawo do wycofania zgody (w dowolnym momencie) na przetwarzanie Państwa danych osobowych. Wycofanie zgody nie ma jednak wpływu na to czy, czy przetwarzanie, które na podstawie Państwa zgody przeprowadziliśmy, zanim została wycofana, było zgodne z prawem.

Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego

Mają Państwo prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Informacja o wymogu/ dobrowolności podania danych

Podanie danych jest warunkiem dokonania czynności prawnych, który wynika z przepisów wskazanych w podstawie prawnej, za wyjątkiem wyrażenia zgody na upublicznienie imienia i nazwiska.

W przypadku niepodania danych wykonanie zadań określonych w celach przetwarzania danych osobowych nie będzie możliwe.

Mają Państwo prawo w dowolnym momencie wycofać wcześniej udzieloną zgodę.

Wycofanie zgody nie wpłynie na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

Zautomatyzowane podejmowanie decyzji, profilowanie

Państwa dane osobowe nie będą przetwarzane w celu zautomatyzowanego podejmowania decyzji i nie będą profilowane. Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do kraju trzeciego lub do organizacji międzynarodowych.

Podstawa prawna

[1] art. 6 ust. 1 lit. a RODO (wyrażenie zgody na upublicznienie przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie imienia i nazwiska).

[2] Art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str. 1, ze zm.).

[3] Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz Uchwały nr 685/2018 Rady Miasta Siemianowic Śląskich z dnia 15 listopada 2018 r., a także na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO dobrowolna zgoda na upublicznienie przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie na prowadzonych przez pracowników Urzędu Miasta w Siemianowicach Śląskich stronach internetowych Państwa imienia i nazwiska.

[4] Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.

Informacje dodatkowe

Dane osobowe w postaci numerów telefonów lub adresu e-mail są gromadzone i przetwarzane w celu kontaktu telefonicznego umożliwiającego załatwienia sprawy w sposób celowy, oszczędny i terminowy, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e, tj. przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym albo w ramach sprawowania władzy publicznej w związku z art. 44 ust. 3 pkt. 1 i 2 ustawy o finansach publicznych.

LISTA OSÓB POPIERAJĄCYCH PROPOZYCJĘ PROJEKTU

NAZWA PROJEKTU.....

WNIOSKODAWCA.....

Projekt musi zostać poparty przez co najmniej 30 mieszkańców Siemianowic Śląskich nie uwzględniając zgłaszającego projekt.

Złożenie podpisu jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na późniejszą zmianę projektu przez Wnioskodawcę na zasadach określonych w niniejszym zarządzeniu.

Integralną częścią listy osób popierających propozycję projektu jest formularz informacyjny dotyczący przetwarzania danych osobowych osób uczestniczących w procedurze przeprowadzania Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich.

LP	Imię i nazwisko	Adres	Własnoręczny podpis
1		Siemianowice Śląskie, ul.	
2		Siemianowice Śląskie, ul.	
3		Siemianowice Śląskie, ul.	
4		Siemianowice Śląskie, ul.	
5		Siemianowice Śląskie, ul.	
6		Siemianowice Śląskie, ul.	
7		Siemianowice Śląskie, ul.	
8		Siemianowice Śląskie, ul.	
9		Siemianowice Śląskie, ul.	
10		Siemianowice Śląskie, ul.	
11		Siemianowice Śląskie, ul.	
12		Siemianowice Śląskie, ul.	
13		Siemianowice Śląskie, ul.	
14		Siemianowice Śląskie, ul.	
15		Siemianowice Śląskie, ul.	
16		Siemianowice Śląskie, ul.	

17		Siemianowice Śląskie, ul.	
18		Siemianowice Śląskie, ul.	
19		Siemianowice Śląskie, ul.	
20		Siemianowice Śląskie, ul.	
21		Siemianowice Śląskie, ul.	
22		Siemianowice Śląskie, ul.	
23		Siemianowice Śląskie, ul.	
24		Siemianowice Śląskie, ul.	
25		Siemianowice Śląskie, ul.	
26		Siemianowice Śląskie, ul.	
27		Siemianowice Śląskie, ul.	
28		Siemianowice Śląskie, ul.	
29		Siemianowice Śląskie, ul.	
30		Siemianowice Śląskie, ul.	
31		Siemianowice Śląskie, ul.	
32		Siemianowice Śląskie, ul.	
33		Siemianowice Śląskie, ul.	
34		Siemianowice Śląskie, ul.	
35		Siemianowice Śląskie, ul.	
36		Siemianowice Śląskie, ul.	
37		Siemianowice Śląskie, ul.	
38		Siemianowice Śląskie, ul.	
39		Siemianowice Śląskie, ul.	
40		Siemianowice Śląskie, ul.	

Informacja dla wnioskodawców dot. list poparcia

Do czasu przekazania listy poparcia do Urzędu Miasta za dane osobowe zawarte na liście odpowiada wnioskodawca – jest ich administratorem danych zgodnie z przepisami dot. ochrony danych osobowych – Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) tzw. RODO. W związku z tym, należy postępować w taki sposób, aby zapewnić ich bezpieczeństwo do czasu przekazania do Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie.

Zalecamy następujący sposób postępowania w najważniejszych obszarach dotyczących RODO:

1. Podpisy osób popierających należy zbierać w sposób zapewniający ich poufność tak, aby minimalizować możliwość zapoznawania się osób podpisujących z danymi innych osób na liście;
2. Należy komunikować osobom podpisującym przez kogo i w jakim celu dane są zbierane;
3. Listy poparcia należy transportować, przechowywać w sposób bezpieczny, pod nadzorem wnioskodawcy lub opiekuna prawnego, tak aby zapobiec ich zniszczeniu, utracie, modyfikacji, nieuprawnionemu ujawnieniu lub nieuprawnionemu do nich dostępowi;
4. Nie należy sporządzać zbędnych kopii list, rozważyć skuteczne zniszczenie ew. kopii listy po jej przekazaniu do Urzędu Miasta.

Formularz informacyjny dotyczący przetwarzania danych osobowych osób popierających projekt zgłaszany w procedurze przeprowadzania Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich

Co oznacza skrót RODO

Skrót RODO oznacza Rozporządzenie UE o ochronie danych osobowych [1].

Będziemy posługiwać się tym skrótem w dalszej części tej informacji.

Dane Administratora Danych

Administratorem Państwa danych osobowych jest Gmina Siemianowice Śląskie reprezentowana przez Prezydent Miasta Siemianowice Śląskie z siedzibą w Siemianowicach Śląskich, przy ul. Jana Pawła II 10. Możecie się Państwo kontaktować z nim w następujący sposób: listownie na adres: ul. Jana Pawła II 10, 41-100 Siemianowice Śląskie, za pośrednictwem poczty elektronicznej: ratusz@um.siemianowice.pl

Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych

Z Inspektorem Ochrony Danych, można się skontaktować w następujący sposób: za pośrednictwem poczty elektronicznej: iod@um.siemianowice.pl, listownie na adres siedziby Administratora lub telefonicznie pod numerem 32 765 11 16.

Cele przetwarzania danych osobowych

Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu poparcia zgłaszanego projektu w ramach Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich [2] oraz archiwizacji [3]

Odbiorcy danych osobowych

Odbiorcami Państwa danych osobowych mogą być jednostki organizacyjne gminy uczestniczące w procedurze Budżetu Obywatelskiego oraz podmioty uprawnione do ich przetwarzania na podstawie przepisów prawa. Odrębną kategorią odbiorców, którym mogą być ujawnione Państwa dane są podmioty wspierające Administratora w wypełnianiu uprawnień i obowiązków oraz świadczeniu usług, w tym zapewniających asystę i wsparcie techniczne dla użytkowanych w Urzędzie systemów informatycznych, przy czym zakres przekazania danych tym odbiorcom ograniczony jest wyłącznie do możliwości zapoznania się z tymi danymi w związku ze świadczeniem usług wsparcia technicznego i usuwaniem awarii.

Okres przechowywania danych osobowych

Dane osobowe będą przechowywane przez okres 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym została wyrażona zgoda na przetwarzanie danych osobowych.

Prawa osób, których dane dotyczą, w tym dostępu do danych osobowych

Posiadają Państwo prawo do: dostępu do danych osobowych Państwa dotyczących, sprostowania (poprawienia) danych, które są nieprawidłowe lub niekompletne, żądania ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych, usunięcia swoich danych osobowych.

Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego

Mają Państwo prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Informacja o wymogu/ dobrowolności podania danych

Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak niezbędne do poparcia zgłaszanego projektu w ramach Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich.

Zautomatyzowane podejmowanie decyzji, profilowanie

Państwa dane osobowe nie będą przetwarzane w celu zautomatyzowanego podejmowania decyzji i nie będą profilowane. Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do kraju trzeciego lub do organizacji międzynarodowych.

Podstawa prawna

[1] Art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str. 1, ze zm.).

[2] Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz Uchwały nr 685/2018 Rady Miasta Siemianowic Śląskich z dnia 15 listopada 2018 r..

[3] Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.

Oświadczenie rodzica/opiekuna prawnego

Ja niżej podpisana/ny (imię i nazwisko)

będąc rodzicem/opiekunem prawnym (imię i nazwisko)

wyrażam zgodę na zgłoszenie przez nią/niego projektu w związku z realizacją Budżetu Obywatelskiego Miasta Siemianowice Śląskie na rok 2026, publikację informacji o zgłoszonym projekcie oraz jego/jej imienia i nazwiska.

Jestem świadoma/my możliwości weryfikacji zamieszczonych przeze mnie danych na podstawie dostępnych miastu Siemianowice Śląskie rejestrów, ewidencji lub innych danych.

Oświadczam, iż informacje podane przeze mnie są zgodne z aktualnym stanem faktycznym.

Oświadczam, że zapoznałam/łem się z zasadami Budżetu Obywatelskiego Miasta Siemianowice Śląskie na rok 2026.

Podanie danych jest dobrowolne jednak bez ich podania nie jest możliwe uczestnictwo w procesie weryfikacji i oceniania projektu w ramach Budżetu Obywatelskiego na rok 2026.

Siemianowice Śląskie, dnia

.....

Podpis rodzica/opiekuna prawnego

Formularz informacyjny dotyczący przetwarzania danych osobowych osób będących rodzicem lub opiekunem prawnym osoby niepełnoletniej zgłaszającej projekt w ramach Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich

Co oznacza skrót RODO

Skrót RODO oznacza Rozporządzenie UE o ochronie danych osobowych [1].

Będziemy posługiwać się tym skrótem w dalszej części tej informacji.

Dane Administratora Danych

Administratorem Państwa danych osobowych jest Gmina Siemianowice Śląskie reprezentowana przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie z siedzibą w Siemianowicach Śląskich, przy ul. Jana Pawła II 10. Możecie się Państwo kontaktować z nim w następujący sposób: listownie na adres: ul. Jana Pawła II 10, 41-100 Siemianowice Śląskie, za pośrednictwem poczty elektronicznej: ratusz@um.siemianowice.pl

Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych

Z Inspektorem Ochrony Danych, można się skontaktować w następujący sposób: za pośrednictwem poczty elektronicznej: iod@um.siemianowice.pl, listownie na adres siedziby Administratora lub telefonicznie pod numerem 32 765 11 16.

Cele przetwarzania danych osobowych

Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu wyrażenia zgody na zgłoszenie projektu przez osobę nieletnią w ramach przeprowadzenia Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich, dla której jest Pani/Pan rodzicem lub opiekunem prawnym [2] oraz archiwizacji [3]

Odbiorcy danych osobowych

Odbiorcami Państwa danych osobowych mogą być jednostki organizacyjne gminy uczestniczące w procedurze Budżetu Obywatelskiego oraz podmioty uprawnione do ich przetwarzania na podstawie przepisów prawa. Odrębną kategorią odbiorców, którym mogą być ujawnione Państwa dane są podmioty wspierające Administratora w wypełnianiu uprawnień i obowiązków oraz świadczeniu usług, w tym zapewniających asystę i wsparcie techniczne dla użytkowanych w Urzędzie systemów informatycznych, przy czym zakres przekazania danych tym odbiorcom ograniczony jest wyłącznie do możliwości zapoznania się z tymi danymi w związku ze świadczeniem usług wsparcia technicznego i usuwaniem awarii.

Okres przechowywania danych osobowych

Dane osobowe będą przechowywane przez okres 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym została wyrażona zgoda na przetwarzanie danych osobowych.

Prawa osób, których dane dotyczą, w tym dostępu do danych osobowych

Posiadają Państwo prawo do: dostępu do danych osobowych Państwa dotyczących, sprostowania (poprawienia) danych, które są nieprawidłowe lub niekompletne, żądania ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych, usunięcia swoich danych osobowych. Ponadto ma Pani/Pan prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych opartego na art. 6 ust. 1 lit. e RODO.

Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego

Mają Państwo prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Informacja o wymogu/ dobrowolności podania danych

Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak niezbędne w celu zgłoszenia przez osobę niepełnoletnią projektu w ramach Budżetu Obywatelskiego w Siemianowicach Śląskich, dla której jest Pani/Pan rodzicem lub opiekunem prawnym.

Zautomatyzowane podejmowanie decyzji, profilowanie

Państwa dane osobowe nie będą przetwarzane w celu zautomatyzowanego podejmowania decyzji i nie będą profilowane. Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do kraju trzeciego lub do organizacji międzynarodowych.

Podstawa prawna

[1] Art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str. 1, ze zm.).

[2] Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz Uchwały nr 685/2018 Rady Miasta Siemianowic Śląskich z dnia 15 listopada 2018 r., a także na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO dobrowolna zgoda na upublicznienie przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie na prowadzonych przez pracowników Urzędu Miasta w Siemianowicach Śląskich stronach internetowych Państwa imienia i nazwiska.

[3] Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.

OŚWIADCZENIE O POSIADANYM PRAWIE DO DYSPONOWANIA NIERUCHOMOŚCIĄ

NAZWA PROJEKTU:

CZĘŚĆ A: Dane wnioskodawcy projektu

1. Imię i nazwisko wnioskodawcy projektu:

2. Dane kontaktowe wnioskodawcy:

Adres:

CZĘŚĆ B: Dane dysponenta (dysponentów) nieruchomości

(w przypadku większej ilości dysponentów proszę o dołączenie dodatkowej karty z układem jak poniżej, w tym przypadku proszę również zaznaczyć poniżej)

dołączam dodatkową kartę / dodatkowe karty, liczba dodatkowych kart:

3. Imię i nazwisko dysponenta nieruchomości / Nazwa podmiotu będącego dysponentem nieruchomości:

.....

4. NIP, REGON dysponenta — osoby prawnej lub jednostki nieposiadającej osobowości prawnej

.....

5. Dane kontaktowe dysponenta:

Adres:

Telefon (w przypadku innych niż osoby fizyczne dysponentów także imię i nazwisko osoby do kontaktu)*:

e-mail*:

* podanie danych jest nieobowiązkowe, jednak ułatwi kontakt w sprawie

CZĘŚĆ C: Oświadczenie

Oświadczam, że posiadam prawo do dysponowania nieruchomością o nr ewidencyjnych (nr obrębu – nr działki np. 32-1264/15) i nr księgi wieczystej:

.....

na cele realizacji projektu w ramach Budżetu Obywatelskiego 2026, wynikające z tytułu:

1) własności/współwłasności

.....

wskazanie podmiotu lub podmiotów – imię nazwisko/nazwę i adres

2) użytkowanie wieczyste/współużytkowanie wieczyste/inne

.....

wskazanie podmiotu lub podmiotów – imię, nazwisko/nazwę i adres

.....

Podpis / podpisy dysponenta / dysponentów / reprezentanta / reprezentantów dysponenta / dysponentów działki / działek

OŚWIADCZENIE

**dotyczące realizacji zadania w ramach Budżetu Obywatelskiego na terenie niestanowiącym
własności Gminy Siemianowice Śląskie lub Skarbu Państwa**

.....
(imię, nazwisko / nazwa podmiotu)

Wyrażam zgodę na realizację na nieruchomości położonej przy ulicy
w Siemianowicach Śląskich, oznaczonej na karcie mapy KM obręb,
działka nr o powierzchni m², dla której Sąd Rejonowy
w Siemianowicach Śląskich prowadzi księgę wieczystą KW,
zadania:

.....
.....
(nazwa zadania)

.....
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/nych do złożenia oświadczenia)

Wzór umowy

(konkretne zapisy będą każdorazowo dostosowane do charakteru realizowanego zadania)

Umowa użyczenia

Nr...../..... rok

zawarta w dniu roku w Siemianowicach Śląskich, pomiędzy:

.....
reprezentowana/y przez*):

.....
zwana/y dalej „Użyczającym”

a

Gminą (Miastem) Siemianowice Śląskie z siedzibą przy ul. Jana Pawła II 10, 41-100
Siemianowice Śląskie, reprezentowaną przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie Rafała
Piecha, w imieniu którego występują:

.....
.....
przy kontrasygnacie Skarbnika Miasta Siemianowice Śląskie
zwaną dalej „Biorącym do używania”
o następującej treści:

§ 1

1. Użyczający oświadcza, że nieruchomość położona przy ulicy
w Siemianowicach Śląskich, oznaczona na karcie mapy KM obręb,
działka nr o powierzchni m², dla której Sąd Rejonowy
w Siemianowicach Śląskich prowadzi księgę wieczystą KW znajduje się
w jego użytkowaniu wieczystym lub jest jego własnością**). Użyczający przedkłada
wydruk z elektronicznej księgi wieczystej prowadzonej dla przedmiotu użyczenia.
Wydruk stanowi załącznik nr 1 do umowy.
2. Użyczający oświadcza, że nieruchomość opisana w ust.1 nie jest obciążona
ograniczonymi prawami rzeczowymi ani prawami osobistymi i roszczeniami
niewpisanymi w księdze wieczystej oraz jest wolna od wszelkich innych wad
prawnych, jak również nie zostało wszczęte i nie toczy się żadne postępowanie
sądowe ani administracyjne, w tym egzekucyjne, upadłościowe lub restytucyjne, w
stosunku do tej nieruchomości, które uniemożliwiłby realizację zadania w ramach
budżetu obywatelskiego, z zastrzeżeniem § 1 ust. 3.
3. Użyczający oświadcza, że wobec nieruchomości opisanej w ust.1 nie została wydana
decyzja administracyjna ani orzeczenie sądu i nie toczy się żadne postępowanie przed
jakimkolwiek organem i sądem w tym upadłościowe, egzekucyjne lub inne mogące
mieć wpływ na zawarcie umowy oraz, że działły III i IV księgi wieczystej są wolne od
obciążeń. Powyższe ograniczenie nie dotyczy służebności, pod warunkiem, że Biorący
w użyczenie wyraża zgodę na istnienie tych praw.
4. Użyczający oświadcza i zapewnia, że nie zostały zaciągnięte żadne zobowiązania,
które uniemożliwiłyby lub ograniczałyby możliwość zawarcia i wykonania
przedmiotowej umowy w tym, że nieruchomość, o której mowa w ust. 1 lub jej część
nie jest przedmiotem umowy przenoszącej własność, czy zobowiązującej do jej

przeniesienia. Nie zostały zawarte przez Użyczającego jakiejkolwiek umowy, które ograniczałyby korzystanie przez Biorącego do używania z nieruchomości, a w szczególności umowy dzierżawy, najmu, użytkowania lub użyczenia. Wykonanie niniejszej umowy nie czyni niemożliwym zadośćuczynienie jakimkolwiek roszczeniom osób trzecich.

5. Użyczający oświadcza, że nieruchomość pozbawiona jest wad fizycznych.
6. Użyczający oświadcza, że dla zawarcia i wykonania niniejszej umowy nie są wymagane żadne dalsze zgody lub czynności innych organów/instytucji bądź osób trzecich.
7. Użyczający oddaje w bezpłatne używanie nieruchomość opisaną w ust. 1 lub jej część o pow. m², stosowna zgoda została wyrażona w Oświadczeniu z dnia dotyczącym realizacji zadania w ramach Budżetu Obywatelskiego, a Biorący do używania nieruchomość tę przyjmuje.
8. Biorący do używania potwierdza, że stan przedmiotu umowy określonego w ust. 1 jest mu znany i nie ma on z tego powodu żadnych zastrzeżeń.
9. Integralną częścią umowy jest mapa terenu z zaznaczonym przedmiotem użyczenia - załącznik nr 2 do umowy.
10. Użyczający zobowiązuje się w okresie obowiązywania niniejszej umowy do niezbywania przedmiotu użyczenia.
11. W przypadku zbycia przedmiotu użyczenia w czasie obowiązywania umowy przez Użyczającego, Użyczający zapewni przystąpienie nabywcy przedmiotu użyczenia do niniejszej umowy w miejsce Użyczającego. Użyczający zawiadomi Biorącego do używania o wykonaniu bądź nie wykonaniu zobowiązania, o którym mowa w niniejszym ustępie, w terminie 7 dni od dnia zbycia przedmiotu użyczenia.
12. Strony ustalają adres do korespondencji zgodnie ze wskazaniem w części wstępnej umowy. Każda ze stron zobowiązana jest do powiadomienia drugiej strony o zmianie adresu, pod rygorem uznania, że korespondencja adresowana na ostatni znany adres, a nie podjęta przez adresata zostanie uznana za skutecznie doręczoną.

§ 2

1. Strony ustalają przeznaczenie przedmiotu użyczenia: na realizację zadania nieinwestycyjnego o charakterze społecznym z Budżetu Obywatelskiego pn. „.....”.
2. Zmiana przeznaczenia może nastąpić jedynie za uprzednią, pisemną zgodą Użyczającego.

§ 3

1. Biorący do używania oświadcza, że będzie używał przedmiot użyczenia wyłącznie w celu, o którym mowa w § 2 ust. 1.
2. Biorący do używania zobowiązuje się:
 - 1) przywrócić teren do stanu zastanego w dniu przekazania terenu,
 - 2) utrzymywać czystość na zajęтым terenie i usuwać skutki swojej działalności w tym zakresie z terenów przyległych,
 - 3) w razie emitowania muzyki czynić to w taki sposób aby nie zakłócać spokoju mieszkańców.
3. Biorący do używania nie ponosi odpowiedzialności z tytułu normalnego zużycia przedmiotu użyczenia, będącego następstwem prawidłowego używania.
4. Czynienie jakichkolwiek nakładów oraz zmian w zagospodarowaniu na nieruchomości będącej przedmiotem użyczenia wymaga zgody Użyczającego wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.

§ 4

1. Biorący do używania może pobierać energię elektryczną z rozdzielni elektrycznych znajdujących się na terenie przedmiotu użyczenia na koszt Użyczającego.
2. Na Biorącym do używania spoczywa obowiązek poniesienia kosztów wykonania podłączenia od szafki energetycznej do urządzenia elektrycznego w sposób zgodny z obowiązującymi normami i przepisami prawa.
3. Na Biorącym do używania spoczywa obowiązek zapewnienia do obsługi imprezy elektryka z uprawnieniami SEP.
4. Podłączenie, o którym mowa wyżej nie może być prowadzone pod powierzchnią terenu.

§ 5

1. Użyczający oddaje Biorącemu do używania przedmiot użyczenia w dniu
2. Biorącemu do używania przysługuje prawo wypowiedzenia niniejszej umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonywania umowy przez Użyczającego, w szczególności, gdy:
 - 1) Użyczający uniemożliwia bądź ogranicza Biorącemu do używania korzystanie z przedmiotu użyczenia w sposób określony w umowie. Niezależnie od uprawnienia wynikającego ze zdania pierwszego jeżeli wypowiedzenie umowy nastąpi przed zakończeniem realizacji zadania w ramach budżetu obywatelskiego Biorący do używania jest uprawniony do naliczenia Użyczającemu kary umownej z tytułu wypowiedzenia umowy w wysokości odpowiadającej wartości kosztów poniesionych przez Biorącego do używania w związku z realizacją zadania, potwierdzonych dokumentami księgowymi. Zastrzeżenie kary umownej nie wyłącza możliwości dochodzenia przez Biorącego do używania na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wartość kary umownej. Użyczający zapłaci karę umowną na podstawie wezwania wystosowanego przez Biorącego do używania.
3. Biorący do używania ma możliwość wypowiedzenia umowy, jeżeli zadanie, o którym mowa w § 2 ust. 1 nie będzie mogło zostać zrealizowane z przyczyn niezależnych od stron.
4. W razie odwołania realizacji zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1, z powodu zaistnienia siły wyższej, strony wyrażają zgodę na przesunięcie terminu na inny, ustalony przez nie w trybie roboczym, z zachowaniem pozostałych postanowień niniejszej umowy bez zmian.
5. Przyjęcie przez podmiot wskazany przez Biorącego do używania przedmiotu użyczenia nastąpi z dniem jego protokolarnego przekazania przez Użyczającego. Wskazany wyżej podmiot zobowiązany jest w terminie dni od dnia wygaśnięcia lub rozwiązania umowy do protokolarnego zwrotu przedmiotu użyczenia w stanie niepogorszonym, uporządkowanego i opróżnionego na własny koszt z przedmiotów nie połączonych z nieruchomością, stanowiących jego własność.
6. Użyczający oświadcza, iż przedmiot użyczenia będzie dostępny do użytkowania (korzystania) na równych prawach dla wszystkich mieszkańców Gminy Siemianowice Śląskie, w trakcie obowiązywania umowy.

§ 6

Wszystkie zmiany postanowień umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności:

§ 7

Spory mogące wyniknąć w związku z wykonywaniem umowy, strony poddadzą rozstrzygnięciu sądom powszechnym, właściwym ze względu miejsce położenia nieruchomości.

§ 8

Przetwarzanie danych osobowych z tytułu realizacji niniejszej umowy odbywać się będzie zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 i 14 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016 r., str. 1, ze zm.), zwanym dalej „RODO”.

2. Administratorem danych osobowych osób reprezentujących Użyczającego i osób wyznaczonych przez Użyczającego do kontaktu jest Gmina Siemianowice Śląskie reprezentowana przez Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie z siedzibą w Siemianowicach Śląskich, przy ul. Jana Pawła II 10.

Z Administratorem można się kontaktować w następujący sposób: listownie na adres: ul. Jana Pawła II 10, 41-100 Siemianowice Śląskie, za pośrednictwem poczty elektronicznej: ratusz@um.siemianowice.pl.

3. Prezydent Miasta Siemianowice Śląskie wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można się skontaktować w następujący sposób: za pośrednictwem poczty elektronicznej: iod@um.siemianowice.pl, listownie na adres siedziby Administratora lub telefonicznie pod numerem 32 765 11 16.

4. Z Inspektorem Ochrony Danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących osób reprezentujących Użyczającego i osób wyznaczonych przez Użyczającego do kontaktu w zakresie obsługi zawartej umowy oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.

5. Jeżeli jesteście Państwo osobą fizyczną reprezentującą osobę prawną lub jednostkę organizacyjną będącą wykonawcą umowy lub podejmującą działania przed zawarciem umowy – dane osobowe są przetwarzane będą przetwarzane w celach:

- realizacji zadania w interesie publicznym, polegającego na promocji gminy, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e RODO w związku z art. 710 Kodeksu cywilnego,
- realizacji uzasadnionego interesu administratora polegającego na dochodzeniu ewentualnych roszczeń lub obrony przed roszczeniami z tytułu przeprowadzania niniejszego postępowania oraz realizacji umowy, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO w zw. z art. 471-486 Kodeksu Cywilnego,
- archiwalnym. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.

6. Jeżeli jesteście Państwo pracownikiem lub współpracownikiem Użyczającego, uczestniczącym w zawieraniu lub realizacji umowy – przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora lub przez stronę trzecią, zwłaszcza w celu podjęcia działań związanych z ustaleniem warunków zawarcia umowy z kontrahentem oraz ułatwieniu komunikacji związanej z jej wykonaniem, a także ustaleniem osób odpowiedzialnych za realizację i uprawnionych do kontaktów w ramach wykonywania umowy. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. f. Dane osobowe będą przetwarzane także w celu archiwalnym. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z Rozporządzeniem Prezesa Rady

Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.

6. Dostęp do danych osobowych osób reprezentujących Użyczącego i osób wyznaczonych przez Użyczącego do kontaktu mogą uzyskać organy lub podmioty upoważnione na podstawie odrębnych przepisów, a także podmioty, które na podstawie zawartych przez Administratora umów, świadczą usługi związane z przetwarzaniem danych osobowych.

7. Dane osobowe osób reprezentujących Użyczącego i osób wyznaczonych do kontaktu przez Użyczącego będą przetwarzane przez okres obowiązywania umowy, a także później - do czasu upływu okresu wymagalności roszczeń związanych z umową, wynikających z Kodeksu cywilnego, a następnie dane będą przechowywane w celach archiwalnych, przez okres wyznaczony na podstawie rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych, chyba że przepisy szczególne stanowią inaczej. Okres przechowywania liczony jest od 1 stycznia roku następnego od daty zakończenia sprawy. Po upływie okresu przechowywania dokumentacja niearchiwalna podlega, po uzyskaniu zgody dyrektora właściwego archiwum państwowego, brakowaniu.

8. Podanie danych osób reprezentujących Użyczącego jest niezbędne do zawarcia umowy, a brak podania tych danych spowoduje brak możliwości zawarcia, realizacji umowy. Podanie danych osób wyznaczonych przez Użyczącego do kontaktu w zakresie umowy jest dobrowolne.

9. Dane osobowe osób reprezentujących Użyczącego i osób wyznaczonych do kontaktu przez Użyczącego nie będą przetwarzane w celu zautomatyzowanego podejmowania decyzji i nie będą profilowane.

10. Na zasadach określonych przepisami RODO osobom reprezentującym Użyczącego i osobom wyznaczonym do kontaktu przez Użyczącego przysługuje prawo żądania od Administratora: dostępu do treści swoich danych osobowych, sprostowania lub poprawiania swoich danych osobowych, usunięcia swoich danych osobowych po upływie wskazanych okresów lub ograniczenia ich przetwarzania, wniesienie skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

11. Dane osobowe osób reprezentujących Użyczącego i osób wyznaczonych do kontaktu przez Użyczącego nie będą przekazywane do kraju trzeciego lub do organizacji międzynarodowych.

12. Jeżeli Gmina nie uzyskała danych osobowych bezpośrednio od osób wyznaczonych do kontaktu przez Użyczącego, informujemy, że dane osobowe zostały uzyskane od Użyczącego, który wskazał Panią/Pana jako osobę kontaktową w celu obsługi zawartej z nami umowy. Dane osobowe, które zostały przekazane Gminie to: imię i nazwisko, stanowisko lub funkcja oraz służbowe dane kontaktowe (m.in. adres poczty elektronicznej, numer telefonu). Użyczącego zobowiązuje się do poinformowania osób przez siebie wyznaczonych do kontaktu w zakresie obsługi umowy o zapisach niniejszego paragrafu.

§ 9

W sprawach nieuregulowanych postanowieniami umowy obowiązują przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeksu cywilnego oraz innych przepisów prawa obowiązującego.

§ 10

Jeżeli postanowienia niniejszej Umowy są albo staną się nieważne albo nieskuteczne, lub Umowa zawierać będzie lukę, nie narusza to ważności i skuteczności pozostałych postanowień Umowy. Zamiast nieważnych albo nieskutecznych postanowień lub jako wypełnienie luki obowiązywać będzie odpowiednia regulacja, która - jeżeli tylko będzie to prawnie dopuszczalne - w sposób możliwie bliski odpowiadać będzie temu, co Strony ustaliły albo temu, co by ustaliły, gdyby zawarły takie postanowienie, pod warunkiem, że całość Umowy bez nieważnych albo nieskutecznych postanowień zachowuje rozsądną treść.

§ 11

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Biorącego do Używania, jeden dla Użyczającego.

§ 12

Umowa wchodzi w życie z chwilą podpisania.

.....
Użyczający

.....
Biorący do używania

**) Zapis zostanie dostosowany do konkretnego stanu faktycznego w zależności czy Użyczającym będzie osoba fizyczna czy inny podmiot, czy też strona będzie reprezentowana przez pełnomocnika.*

***) Zapis zostanie dostosowany do konkretnego stanu faktycznego*

Załącznik nr 3
do Zarządzenia nr768 /2025
Prezydenta Miasta Siemianowice Śląskie
z dnia18 maja 2025 r.

Wykaz miejsc do głosowania

1. Urząd Miasta Siemianowice Śląskie, ul. Jana Pawła II 10
2. Urząd Miasta Siemianowice Śląskie, ul. Michałkowicka 105